

2. fáze / Round 2

	24. 5. 2018, 14:48	
1	Mozme sa este pre zaujímavosť opýtať, koľko návrhov bolo hodnotených? Bolo ich len 59?	
	Porota hodnotila 66 návrhů.	The jury evaluated 66 proposals.
	12. 6. 2018 19:59	
2	Beyond the listed critique of the design, is there anything in particular that the jury liked about the proposal? Particular strengths which should be developed further?	
	Vzhľadom k tomu, že vyzdvihnutí konkrétných kladů u jednotlivých návrhů by vedlo k jejich popisu, nebylo takové konkrétní individuální hodnocení udělováno.	Due to the fact that pointing out individual particularities of the designs would lead to their description, concrete individual praise was not possible.
3	Should we assume that all general comments apply to all proposal? If not which of the general comments apply to our proposal?	
	Můžete předpokládat, že všechny „Komentáře pro všechny návrhy“ platí pro všechny návrhy.	You should assume that the “Comments for all the proposals” apply to all proposals.
4	Our cloakrooms are not centralized as the competition brief requested, but our layout is not uncommon, from our own experience. Are there any particular comments on our cloakroom concept?	
	Požadavek na centralizované šatny vychází ze zkušeností s provozem školy – aby se žáci přezuli (boty bývají často kvůli místnímu počasí špinavé) co nejdříve po vstupu do budovy.	The requirement for centralized cloakrooms comes from experience of the school operation – so that the pupils change their shoes (often dirty because of the local weather conditions) as soon as they enter the school building as possible.
5	How does the jury feel about the café added to the program, at the corner?	
	Obecně porota podporuje přidání malé doplňkové služby, jako je kavárna. Nicméně program toto nevyžaduje a vlastní skutečné začlenění takového provozu je otázkou k pozdějšímu řešení.	The jury in general supports adding small additional service, such as café. Nevertheless, it is not a requirement for the program and its inclusion will be a question for later.
6	Is the location of the caretaker's flat acceptable? In the competition requirements it was requested to be part of the building, but there are many arguments for having it slightly separated, but still on the site.	
	Umístění bytu školníka je na uvážení soutěžících.	The location of the caretaker's flat is up to the contestants' consideration.
	25. 6. 2018, 15:47	
7	Zašlete informace k parametrům fyzického modelu.	
	Parametry fyzického modelu budou vydány v rámci Dodatečné informace 2.	Parameters of the physical model will be issued in the Additional Information 2.
8	V podkladech dopravní koncepce Smíchov – Jih se uvádí odhad počtu park.stání pro tuto oblast 1540. Žádáme Vás o odhad počtu park.stání i v oblasti Smíchov – sever a rovněž o informaci Jaké jsou alespoň řádově odhadované počty nových bytů/ kanceláří/obyvatel/pracujících v obytných domech Smíchov - sever a kancelářských domech Smíchov – jih?	
	Pro Smíchov-sever se odhaduje 3300 rezidentů a 9000 pracovních míst, pro Smíchov-jih žádné byty a přes 8000 pracovních míst.	For Smíchov-North 3300 residents and 9000 jobs are assumed, for Smíchov-South no flats and more than 8000 jobs are assumed.

2. fáze / Round 2

9	Požadavky na zpracování energetického konceptu jsou stejné jako pro 1.kolo?	
	Požadavky na zpracování energetického konceptu nejsou specifikovány striktně. Řiďte se sekcí „Hospodárnost“ z Výzvy k účasti v 2. fázi soutěže, kapitolou „Energetický koncept“ Soutěžního zadání a vlastním zájmem co nejlépe svůj koncept vysvětlit porotě.	For the energy concept there are no strict specifications. Follow the section “Efficiency” of the Invitation to the 2 nd Phase, chapter “Energy concept” of the Competition Brief and your own interest to explain your energy concept to the jury as well as possible.
26. 6. 2018, 14:11		
10	How many pages should be the booklet? Is there a minimum/limit?	
	Průvodní sešit návrhu nemá limitován počet stran.	The booklet of the design has no page limit.
11	When will we be provided the DWG file for the physical model / following additional information?	
	Parametry fyzického modelu budou vydány v rámci Dodatečné informace 2.	Parameters of the physical model will be issued in the Additional Information 2.
12	Will the answers from all remaining competitors be published or send out by e-mail? If so, when is the expected date?	
	Dodatečné informace budou zveřejňovány stejně jako v 1. fázi soutěže. Budou vám rovněž zasílány panem Lašmanským.	The additional information will be published the same way as in the previous competition round. They will also be emailed by Mr. Lašmanský.